

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 177 (2011)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schützenpanzer 2000 im Gefecht.

selbst mit Feuer und Bewegung vorgehen, kleinräumig eigene Aktionen führen (kurzzeitig selbständiges Fixieren und Flankieren eines schwachen Gegners) und verfügt nun über genügend Feuerkraft, eine gegnerische Panzerkompanie über kurze Zeit zu fixieren. Mit einer Besatzung mehr verfügt der Panzerzug über eine grösere Durchhaltefähigkeit auch für Aufgaben wie den Betrieb eines Checkpoints oder der Wache im Bereitschaftsraum.

### Zusammenarbeit Panzer und Panzergrenadier

Der wichtigste Vorteil ist jedoch die gleiche Gliederung wie der Panzergrenadierzug. Die wichtige Zusammenarbeit zwischen Panzer- und Panzergrenadierzug wird durch einheitliche Einsatzverfahren stark vereinfacht. Dadurch können einfach gemischte Einsatzverbände gebildet werden, wie z. B. gemischte mechanisierte Züge mit je zwei Panzer- und Panzergrenadiergruppen.

### Erfahrungen aus der Sicht eines Bataillonskommandanten

Der Pz 87 Leo WE und der Schützenpanzer 2000 sind hervorragende Partner. Sie haben ähnliche Fahrleistungen und ergänzen sich im Einsatz synergetisch mit Feuerkraft, Schutz und Absitzstärke. Der Bataillonskommandant kann nun einfach gemischte mechanisierte Kompanien bilden.

Auf Stufe Bataillon ändert sich im Bereich Taktik und Befehlsgebung grund-

sätzlich nichts. Im Bereich der Formationsbildung ist es sicher ein Vorteil, dass man die Möglichkeit hat, auf Stufe Zug eine gemischte Formation mit je einer Panzer- und Panzergrenadierpatrouille zu bilden. Ebenfalls zeigt sich, dass der Zugführer im Bereich der anspruchsvollen Standardverhalten (z. B. Durchstossen eines Engnisses) wesentlich mehr Möglichkeiten hat, seine Aufgaben erfolgreich zu erfüllen.

Als erheblich anspruchsvoller zeigt sich die Feuerführung auf Stufe Zug. Mit der Dreiergliederung war immer der Zugführer an der Spitze oder in der Mitte und alle Feuerschwerpunkte drehten sich um ihn. Jetzt ist er in der Patrouille links oder rechts und der Sektor Mitte des Zuges ist schwieriger zu bestimmen bzw. zu erkennen. Trotzdem ist es sehr positiv, dass man die bewährten Standardverhalten beibehalten konnte, dadurch wird nach einer kurzen Einführungszeit eine deutlich höhere Feuerkraft auf Stufe Zug erreicht.

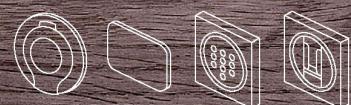
### Fazit

Vor dem Hintergrund des Gefechts der verbundenen Waffen ist diese Formationsänderung der richtige Schritt und wird die Flexibilität und Schlagkraft der Panzerverbände noch einmal erhöhen. ■



Oberstlt  
Pascal Mamin  
Betriebswirt FH  
Kdt Pz Bat 13  
3006 Bern

THE BEAUTY  
OF A KEYLESS  
WORLD.



#### Digitales SmartHandle 3062.

Unser Digitales SmartHandle 3062 ist mit dem red dot design award ausgezeichnet! Auch die Technologie begeistert: lange Batterielebensdauer, direkt vernetzbar und als besonderer Clou die einfache SnapIn-Montage – Beschlag auf das Türblatt aufsetzen, Schraube anziehen, fertig! Typisch SimonsVoss.

Telefon: +49 89 99228-0  
[www.simons-voss.com](http://www.simons-voss.com)

**Simons Voss**  
technologies



## VSAM

Verein Schweizer Armeemuseum  
Association du musée suisse de l'armée  
Associazione del museo svizzero dell'esercito  
Associazion dal museum svizzer da l'armada



Der VSAM unterstützt die Sammlung Historisches Material der Schweizer Armee und setzt sich für die Schaffung eines künftigen Armeemuseums ein. Helfen Sie mit, die Geschichte zu erhalten, werden Sie Mitglied!

Zudem steht ein grosses Angebot an Militär-Literatur bereit und bei der einzigen offizielle Verkaufsstelle sind (fast) alle Schweizer Uniformabzeichen erhältlich. Die Bücher- sowie Abzeichenlisten sind im Internet abrufbar. Unterlagen zur Mitgliedschaft können Sie per Mail oder per Post anfordern. Machen Sie mit!



**www.armeemuseum.ch**

Mail: information@armeemuseum.ch - shop@armeemuseum.ch  
Postadresse: VSAM - Postfach 2634 - CH 3601 Thun

## Offiziersstiefel nach Mass mit Passform-Garantie



Lederstiefel in höchster Qualität

äußerst leicht (ab 650 g)

sehr strapazierfähig

hervorragendes Klima + Komfort

problemloses Wiederbesohlen

Lederfutter

wassererdicht

Grenadier  
light

Grenadier  
Original

**BALMER**

Bergsport-Zentrum Oscar Balmer, eidg. dipl. Schuhmacher  
CH-3758 Lättermosch  
Telefon 033 681 22 00, Fax 033 681 20 00  
Sportschuhmacherei E-Mail: info@balmer-bergsport.ch, www.balmer-bergsport.ch



## FREEZE!

Wer stets einen kühlen Kopf bewahrt, ist im Polizeiberuf genau richtig: **Bewerben Sie sich gleich jetzt für die Polizeischule 2012!**

[www.polizei-job.ch](http://www.polizei-job.ch) / 0800Police



## Wirtschafts-Notiz

### SENCITY® Link – Die drahtlose wireless Ethernet Bridge

Angetrieben durch neue technologische Möglichkeiten steigt der Bedarf an Kommunikation weltweit kontinuierlich. Nicht nur im zivilen Bereich, sondern auch in militärischen und sicherheitsrelevanten Anwendungen. Um die Kompatibilität zu erhöhen, die Komplexität zu verringern und die Kosten zu senken, werden zunehmend Systeme aus dem industriellen Bereich auch in der Wehrtechnik eingesetzt. HUBER+SUHNER bietet ein einzigartiges System für Punkt-zu-Punkt Verbindungen im 60-GHz-Band.

Die Vorteile des SENCITY® Link Systems sind:

- hohe Bandbreite (Gbps), geringer Stromverbrauch
- lizenzenfreier Betrieb
- immun gegen Interferenzstörungen
- einfachste Montage, Ausrichtung und Bedienung
- kostengünstige Technologie
- kleinste Baugröße (18×18 cm inkl. Antenne), 2.5 kg Gewicht

• einfacher und schneller Aufbau von Relais-Stationen (Distanzen > 5–7 km)

Auf sehr kleinem Raum können problemlos Dutzende solcher breitbandigen 60-GHz-Funkstrecken gleichzeitig betrieben werden, ohne dass sich diese gegenseitig stören.

Die extrem hohe Interferenz-Immunität resultiert aus den physikalischen Ausbreitungseigenschaften des 60-GHz-Signals. Unsere Atmosphäre beeinträchtigt das 60-GHz-Signal und schränkt damit die maximale Linkdistanz auf 1,6 Kilometer ein (letzte Meile). Sie bietet aber als grossen Vorteil Interferenz-Immunität und eine klar determinierbare Übertragungsdistanz. Das sind Gründe weshalb das 60-GHz-Band vom Bundesamt für Kommunikation (Bakom) lizenzenfrei zur Verfügung gestellt wird. Eine weitere Eigenschaft des 60-GHz-Bandes ist die Verfügbarkeit eines grossen Frequenzbandes, was Verbindungen mit grosser Bandbreite erlaubt. Multi-Gigabit-Verbindungen werden schon in na-

her Zukunft bei 60 GHz zur Verfügung stehen.

Das SENCITY® Link System ist mit seiner unauffällig kleinen Grösse und simplen Installation einzigartig. Durch das optische Zielfernrohr oder den akustischen Signalgeber ist auch bei extremen Wetterbedingungen oder Dunkelheit eine schnelle Inbetriebnahme möglich. Seine kompakte Grösse von nur 18×18 cm verdankt das System der perfekten Abstimmung von aktiven und passiven Komponenten. Langzeittests und Kundeninstallationen beweisen, dass mit diesem System auf kostspielige Kabel-Verlegearbeiten verzichtet werden kann.

Das SL60 ist die perfekte Ergänzung bestehender Kommunikationslösungen und bietet durch seinen hohen Datendurchsatz die Möglichkeit eine Vielzahl vorhandener Systeme anzubinden. Durch seinen geringen Stromverbrauch sind neben fixen Installationen auch Teilmobile oder temporäre Installation einfach realisierbar. Dies bringt den operie-

renden Einheiten einen grossen zeitlichen Vorteil und die Anfälligkeit von verlegten Verbindungen in bewohnten Gebieten wird stark reduziert. Veränderungen der Position können einfach durch erneutes Ausrichten kompensiert werden.

Eine kurze Installationszeit ist gerade auch bei zeitkritischen Situationen ein wichtiges Argument. Um im Katastrophenfall oder bei abgelegenen Unfallstellen schnell und einfach die Einsatzkräfte zu koordinieren, bietet das SL60 einen breitbandigen Kommunikationskanal, welcher die Vorteile von kabelgebundenen Systemen mit der Flexibilität von Funkverbindungen kombiniert.

*Text von Patric Keller  
Application Engineer Defense  
bei HUBER+SUHNER AG in Herisau*

### Kontakt

Hans Bättig, Gebietsverkaufsleiter Industrie/Defense bei HUBER+SUHNER AG in Pfäffikon/ZH  
hans.baettig@hubersuhner.com